

行政院農業委員會動植物防疫檢疫局 函

地址：100臺北市重慶南路二段51號9樓

電話：(02)3343-2092

傳真：(02)2357-0679

承辦人：王惠雯

受文者：本局新竹分局

發文日期：中華民國103年01月08日

發文字號：防檢四字第1031492819號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如文1031492819-A1

主旨：有關臺灣百合切花輸銷澳大利亞之檢疫規定詳如說明，請惠協助轉知輸出業者及相關會員，請查照。

說明：

- 一、依據澳大利亞農漁林部去（102）年12月20日致本局信函辦理。
- 二、透過台澳雙邊多年諮商，澳方終於去年12月20日通知我方已完成本案風險評估，並同意我國產百合切花可依澳方檢疫規定輸入。
- 三、臺灣百合切花輸出前須經本局檢疫未罹染檢疫有害生物及不附帶莖部珠芽(stem bulbils)後核給輸出植物檢疫證明書，檢疫證明書上另應加註「This consignment of lily (Lilium spp.) cut flowers has been inspected by BAPHIQ and contains commercial hybrid varieties, found free of quarantine pests and stem bulbils」；而為有效去除貨品傳播節肢動物之風險，另須依一般切花輸入規定，於運抵澳國接受強制燻蒸處理（基準為溴化甲烷32克/立方公尺，2小時）後始可輸入（附件一）。
- 四、另依據去年6月1日澳國修訂之切花強制燻蒸規定，如同一輸入業者與同一輸出業者之切花貨品連續5批皆符合澳方規定未檢出有害生物，則後續貨品即可免予燻蒸；但後續如連續3批遭檢出有害生物，則恢復燻蒸處理，直至再連續5批未檢出有害生物時，始可再恢復免燻蒸(附件二)。

正本：社團法人中華盆花發展協會、台灣蘭花產銷發展協會、中華民國輸出入相關同業公會聯誼會、台灣省進出口商業同業公會聯合會、台灣區花卉輸出業同業公會、高雄市進出口商業同業公會、臺灣區觀賞植物運銷合作社、台北市進出口

行政院農業委員會動植物防疫檢疫局新竹分局總收文



商業同業公會

副本：本局基隆分局、本局台中分局、本局新竹分局、本局高雄分局、本局植物檢疫組

電子公文
2014-04-09
09:07:38
交換章

裝



訂



線

Import case details - public listing

[New Search](#)**Commodity:** Lilium spp. cut flowers**Scientific name:****Synonyms:** [Show Synonyms](#)**Country:** *Only:* Taiwan**End use:** Cut flowers and foliage**Date printed:** Jan 7 2014

The information here covers DAFF quarantine requirements only and is current on the date of transmission but may change without notice. DAFF makes no warranties or representations with respect to the accuracy or completeness of that information and will bear no liability with respect to that information. Importers must satisfy quarantine concerns and comply with quarantine conditions applicable at the time of entry. The Commonwealth through DAFF is not liable for any costs arising from or associated with decisions of importers to import based on conditions presented here which are not current at the time of importation. It is the importer's responsibility to verify the accuracy and completeness of the information at the time of importation.

It is the importer's responsibility to identify and to ensure it has complied with, all requirements of any other regulatory and advisory bodies prior to and after importation including the Australian Customs and Border Protection Service, Therapeutic Goods Administration, Department of Health and Ageing, Department of Sustainability, Environment, Water, Population and Communities, Australian Pesticides and Veterinary Medicines Authority and any State agencies such as Departments of Agriculture and Health and Environmental Protection authorities.

Importers should note that this list is not exhaustive. Importers should also note that all foods imported into Australia must comply with the provisions of the Imported Food Control Act 1992, an Act which is administered by DAFF.

Notification of the import must be provided to DAFF for all imported goods other than goods imported as accompanied baggage or goods imported via the mail and not prescribed under the Customs Act 1901. Notification must be consistent with Quarantine Regulations 2000 (examples include a Quarantine Entry or a Quarantine declaration).

Condition C20039

Commercial

1. An Import Permit is not required.
2. All consignments must be accompanied by an original Phytosanitary certificate with the following additional declaration:

✓ "This consignment of lily (*Lilium* spp.) cut flowers has been inspected by BAPHIQ and contains commercial hybrid varieties, found free of quarantine pests and stem bulbils.

3. Consignments must be packed in clean, new packaging and transported in sealed containers:

- Integral cartons – sealed cartons without ventilation holes.
- Vented cartons with sealed holes. Holes must be sealed with plastic or mesh. Mesh pore size must be no more than 1.6mm.
- Sealed plastic liners placed inside vented cartons.
- Vials of water attached to the stems of flowers are permitted. Water or ice containers/packs used to cool the flowers are not permitted

Cartons not meeting these packaging requirements may be imported inside a fully sealed unit. The sealed unit must be transported to the inspection point intact.

✓4. All consignments must be inspected on arrival (at first port of call) for live insects, disease symptoms, trash, contaminant seeds, soil, berries/fruits at a Quarantine Approved Premises.

✓5. If bulbils are found the flowers will be exported or destroyed.

6. If disease symptoms are found, consignments must be held pending Plant Pathologist identification and advice. The consignment may be treated according to the advice of the Plant Pathologist

7. If snails are found the consignment must be fumigated with Methyl Bromide at 32g/m³ for 2 hrs at 21°C (T10045).

8. If unidentified plant material, berries/fruits, seeds, trash or soil are found, the consignment may be:

-reconditioned to remove contaminants

-seeds may be sent for external identification to determine whether treatment is required.

✓9. After inspection, all consignments must be fumigated with Methyl Bromide (T10045) unless they are exempt from this requirement through importer-supplier compliance history.

Entry Management EM0185

DAFF information requirements to support assessment of non-commodity concerns associated with imported cargo

All documentation presented to DAFF to assist in determining the level of quarantine risk posed by transportation pathways and packaging must meet the requirements of the Non-Commodity Information Requirements Policy. These requirements address:

1. Container cleanliness;
2. Packaging concerns (e.g. presence of timber or prohibited packaging material);

and

3. Destination concerns (e.g. destined for a rural unpack location).

Entry Management EM0184

Department of Agriculture minimum documentary requirements to support assessment of all documentation

All documentation presented to the Department of Agriculture as part of the import process must meet the requirements of the Minimum Documentary Requirements Policy. These requirements include:

1. Overarching Requirements (e.g. legible, in English, signed, dated, linked to the consignment);
2. Document Format Requirements (e.g. as per nationally accepted practice and standards, or on company letterhead); and
3. Prescribed Information Requirements (e.g. treatment certificates must include a description of the goods/packaging treated)

Entry Management EM0157

Entry Management EM0157

Commodity Docs	Direction	AIMS Comments	Notes / QAP
Mandatory:	All Docs OK		
(A) For consignments undergone off-shore devitalisation and fumigation	Consignments with correct Phytosanitary certificate and NOT require fumigation (as per Cut Flower Fumigation Exempt Pathway)		
<u>OR</u> (B) Consignments exported through Overseas Accreditation Scheme (C9658) <u>OR</u> (C) Consignments with established exemption pathways	1) Documentation – Present all Documentation		NOTE: See ICON for permitted species list.
	2) Verification – CTO Verification	Standard Comments for Verification Direction: (Cut flower name) ex (country of origin). Verify integrity of consignment prior to movement to <QAP> for fresh produce inspection. Consignment must be sealed and secure prior to movement from CTO. Direction 1 of 2	Class 1.2 (for verification)
	3) Inspection – Inspection of cut flowers	Standard Comments for Inspection Direction: Cut flower pathway	Class 20, 2.4 (for inspection)

(C9658) 1) A valid Phytosanitary Certificate endorsing treatment details OR additional declaration OR accompanying treatment certificate (D) For consignments destined for on-arrival fumigation treatment: (1) A Commercial documentation identifying flower/foilage species in the consignment.		exempt from mandatory fumigation, inspect to verify species, freedom from live insects and other QRM.	
		Verify original docs.	
	Consignments accompanying commercial documentation and require mandatory fumigation (Cut Flower Fumigation NOT Exempt Pathway)		
	1) Documentation – Present all Documentation		
	2) Verification – CTO Verification	Standard Comments for Verification Direction: Cut flower <name> ex <country of origin> to integrity of packaging. Direction 1 of 3	Class 1.2 (for verification)
	3) Inspection – Inspection of cut flowers	Standard Comments for Inspection Direction: Cut flower pathway subject to mandatory fumigation, inspect to verify species, freedom from live insects and other QRM. Verify original docs.	Class 20, 2.4 (for inspection)
	4) Fumigation – CH ₃ Br 32gM ³ for 2 hrs at 21°C	Standard Comments for Treatment Direction Verify packaging suitable for fumigation. Ensure an 80% retention rate using three (3) gas monitoring lines in boxes during fumigation. Treatment certificate is to be faxed to DAFF Biosecurity on 1300 665 674. Direction 3 of 3	Class 4.6
	Consignments that require on-arrival devitalisation		
	Add following direction along with the above directions.		
	Devitalisation	Standard Comments for Treatment Direction	Note: Rate of Glyphosate/Roundup solution varies with

	Cut flower requires devitalisation treatment with <mLglyphosate solution/roundup> for <duration>. Treatment certificate is to be faxed to DAFF Biosecurity on 1300 665 674.	flower species – see ICON.
All Docs NOT OK		
Consignments with nil phytosanitary certificate/commercial documentation		
1) Documentation – Present all Documentation	Standard Comments for Documentation Direction: Present all docs including <phytosanitary certificate/commercial invoice> as per ICON. Alternatively consignments can be exported or destroyed at importers expense	If an original <phytosanitary certificate/commercial invoice> does not exist importers referred to Plant Quarantine Operations on Phone: (02) 6272 3917 Fax: (02) 6272 3745 Email: plantquar@daff.gov.au Consignments must be held at class 1 QAP until valid documents are presented.

Treatment T10045

Methyl bromide fumigation for cut flowers

The Methyl Bromide rate required is 32g/m³ for 2 hours at 21°C and above at Normal Atmospheric Pressure (NAP). Temperature and dosage compensation requirements apply as per the DAFF Methyl Bromide Standard

Cut flowers must achieve an 80% retention rate, timing of the fumigation shall only commence when all lines show 80% or greater of the initial dosage.

It is critical to ensure that the necessary gas concentration has been achieved. There should be three monitoring lines used and each placed within the bunches in selected cartons. The following measures to ensure the effective circulation of the fumigant may also be required:

- a) Cut flowers that are tightly packed into cartons and that are placed in plastic sleeves must be loosened within boxes to ensure adequate gas penetration during fumigation.
- b) Polythene type liners or non-perforated liners must be opened.
- c) If open ends of sleeves are packed together in the middle of the carton, the cartons

must be re-packed and open ends must be placed towards the sides of the cartons.

d) Cartons without ventilation holes or with flowers in plastic sleeves obscuring the holes must be stacked with the tops open.

...► **New search**

Commodity

From country

All Countries

For end use

All End Uses



File ref: 2012/13317

Mr Wen-Jun (Vincent) Ko
 Director
 Plant Quarantine Division
 Bureau of Animal and Plant Health Inspection and Quarantine (BAPHIQ)
 Council of Agriculture
 9F 51 Section 2
 Chungching South Road
 TAIPEI 100 TAIWAN

Dear Mr Ko

I am writing to provide you with information on Australia's import requirements for fresh cut flowers, and specifically in relation to the process for obtaining exemption from mandatory fumigation. This is in response to an action item (2.10) from the Plant Quarantine Technical Discussions held on 25 September 2012 in Taipei.

Australia permits the importation of a large number of cut flower and foliage species from many countries. Many flower species have complex structures, they can be difficult to inspect, and regularly contain live insects. Because of the difficulty in detecting these pests, Australia imposed mandatory fumigation for all imported cut flowers, but also allowed exemptions from fumigation where suppliers and importers could demonstrate on-going freedom from pests.

The Department of Agriculture, Fisheries and Forestry (DAFF) has been trialling a system for managing fumigation exemptions based on a history of pest freedom for defined import pathways. The system monitors the compliance of import pathways that include both importer and supplier, and when each pathway has five consecutive clear consignments it is exempted from the mandatory fumigation. Three consecutive failures place the pathway back onto mandatory fumigation until it demonstrates five clear consignments. We will be implementing this scheme nationally on (1 June 2013) Importers and suppliers do not need to apply for fumigation exemption under this scheme, the system will identify compliant pathways and apply the exemption where appropriate.

DAFF will also consider exemption from mandatory fumigation where a country can demonstrate that they have an auditable quality system in place for the production and phytosanitary certification of fresh cut flowers to Australia. For DAFF to consider this option, the exporting country should supply to DAFF a documented outline of the process they follow to accredit farms and pack houses. The accreditation process should include a training component for participants, recognition of the steps participants undertake to ensure flowers are pest free, and an audit component whereby the NPPO can provide assurance to DAFF that all cut flower consignments produced under the quality system would consistently meet Australia's import requirements. DAFF would undertake an audit of the system prior to a country exemption being granted.

	一科
✓	二科
	三科
	傳閱

農委會動植物防疫檢疫局總收文



In summary, Taiwan may wish to let the new DAFF exemption system manage exempt pathways, which would require no specific action from Taiwan. Alternatively, Taiwan could consider if a country exemption system would be more appropriate to the fresh cut flower trade to Australia and take steps to supply a documented quality system to DAFF for consideration.

I hope this information is helpful. If you would like further information or clarification please contact Mr Rob McGahy by email rob.mcghy@daff.gov.au or by telephone +61 2 6272 5699.

Yours sincerely



Louise van Meurs
Assistant Secretary
Plant Import Operations

May 2013

CC: Ms Joanne Pearce, Deputy Representative (Agriculture), Australian Embassy, Seoul
Ms Rebecca Liu, Policy Research Officer to the Deputy Representative (Agriculture), Australian Office, Taipei